

Enmienda de la Declaración sobre el impacto académico

La ubicación conjunta de un programa del Distrito 75, P352X (75X352), con P.S. 134 en los edificios escolares X134 y X834

I. Resumen de la propuesta

A partir del ciclo lectivo 2010-2011, la escuela P352X (75X352), una escuela en funciones dentro del Distrito 75 que presta servicios a los alumnos de jardín de infantes a 8.º grado, abrirá un nuevo lugar dentro del edificio de la escuela X834 (de aquí en adelante denominado “X834”), ubicado en 1330 Bristow Street, Bronx en Distrito Escolar Comunal 12 (“Distrito 12”). X834 es una pequeña escuela con edificio separado y dentro del mismo campus del edificio escolar de X134. P352X es una escuela en funciones dentro del Distrito 75 que presta servicios a los estudiantes en varios lugares.

El Distrito 75 provee programas educativos, vocacionales y de conducta en toda la ciudad para estudiantes que se encuentran dentro del espectro del autismo, que tengan retrasos cognitivos significativos, que tengan trastornos emocionales severos, impedimentos sensoriales o múltiples discapacidades. El Distrito 75 consiste de 56 organizaciones escolares, entrenamiento en el hogar y en hospitales y servicios para la vista y el oído. Las escuelas y programas del Distrito 75 están localizados en más de 310 lugares del Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island y Syosset, Nueva York.

X834 será la nueva sede para P352X y prestará servicios a estudiantes autistas nuevos y a los que ya están en el sistema entre jardín de infantes y 2.º grado. La nueva sede para P352X abrirá con aproximadamente de 60 a 90 estudiantes en 2010-2011. La escuela P352X ubicada en X834 será ubicada conjuntamente en X834 y X134 con la escuela P.S. 134 George F. Bristow (12X134, “P.S. 134”). El índice de utilización esperado de la escuela X834 para el 2008-2009 fue del 55%, y su capacidad esperada es de 132 estudiantes. El índice de utilización esperado de la escuela X134 para el 2008-2009 fue del 87%, y su capacidad esperada es de 753 estudiantes.¹

La escuela P.S. 134 está actualmente ubicada en X134 y X834 junto con Emolior Academy (12X383, “Emolior”). P.S. 134 usa el edificio escolar X134 y Emolior usa el edificio

¹ La capacidad y la tasa de utilización deseadas reflejan un objetivo de aspiración para un edificio escolar, con diferentes suposiciones respecto a cómo se utilizan los salones de clase. Por ejemplo, uno de los objetivos del DOE es que todas

las aulas de jardín de infantes a tercer grado tengan veinte estudiantes o menos. Ese objetivo es tomado en cuenta dentro de la capacidad esperada de un edificio ocupado por una escuela que presta servicios a esos grados. Para X134 en el año lectivo 2008-2009, la tasa histórica de capacidad fue 824 y la de utilización llegó al 79 por ciento, de conformidad con la metodología estándar del DOE para determinar la capacidad física máxima de un recinto escolar. Para el edificio X834 en el año lectivo 2008-2009, la tasa histórica de capacidad fue 200 y la de utilización llegó al 37 por ciento, de conformidad con la metodología estándar del DOE para determinar la capacidad física máxima de un recinto escolar. La capacidad física máxima de un edificio refleja el número total de estudiantes que el edificio podría alojar.

Propuesta de cambio significativo en la utilización del edificio escolar X840

Fecha de emisión: 5/Mar/2010

Fecha de la enmienda: 9/Abr/2010

escolar X834. Las escuelas funcionan en edificios separados, pero comparten algunos espacios en común en X134. Emolior, sin embargo, se está mudando de X834 antes del inicio del ciclo escolar 2010-2011. En su reunión del 24 de febrero de 2010, el Panel para la Política Educativa aprobó la propuesta del DOE de ubicar a Emolior junto con P.S. 214 en el edificio de X167. De acuerdo a esto, antes del inicio del ciclo escolar 2010-2011, Emolior se mudará del edificio de X834. Por ende, en X834 y X134 habrá espacio suficiente para que tanto el programa del Distrito 75 como la escuela P.S.134 puedan funcionar al máximo de su capacidad operativa. Toda la enseñanza en el aula de la escuela del Distrito 75 se llevará a cabo en una escuela pequeña del edificio X834 y la enseñanza en el salón de clase para la escuela P.S. 134 se realizará en el edificio de X134. En X134 se compartirán algunos espacios en común.

La apertura de P352X @X834 en X834 creará aproximadamente entre 60 y 90 cupos de jardín de infantes a 2.º grado para los estudiantes autistas del Distrito 75. La creación de estos cupos adicionales de la primera infancia para prestar servicios a estudiantes de la escuela P352X@X834 ayudará a responder a la demanda creciente de servicios del Distrito 75 en El Bronx. Los cupos de 75X352 en X834 cumplen el propósito de acomodar las necesidades de educación especial de estudiantes adicionales del Bronx.

II. Inscripciones, ingresos y rendimiento de la escuela para el establecimiento P.S. 134

A. Inscripciones

Grados ofrecidos actualmente:	Prejardín de infantes a 5.º grado
Matrícula actual (Al 31 de octubre de 2009, según el registro no auditado del ATS):	673
Grados ofrecidos en el año lectivo 2010 - 2011:	Prejardín de infantes a 5.º grado
Proyección de las inscripciones para el 2010-2011:	650-700

B. Admisiones

P.S. 134 es una escuela zonal.

C. Rendimiento de la escuela

Calificaciones en el informe de progreso

2007-2008:	C
2008-2009:	A

Puntaje de matemática (2008-2009): El 79,8% de los estudiantes obtuvieron un puntaje equivalente al nivel 3 ó 4

Propuesta de cambio significativo en la utilización del edificio escolar X840

Fecha de emisión: 5/Mar/2010

Fecha de la enmienda: 9/Abr/2010

Artes del idioma inglés (ELA)

Puntaje (2008-2009):

El 52,9% de los estudiantes obtuvieron un puntaje equivalente al nivel 3 ó 4

Puntajes en la Revisión de calidad

2007-2008:

Competente

2008-2009:

Competente

La revisión de calidad y el informe de progreso no se encuentran disponibles porque la escuela P.S. 134 abrió en el 2008-2009.

Estatus de responsabilidad

Estatus federal general

Estatus (2008-2009):

Desempeño satisfactorio

Estatus estatal general

(2008-2009):

Desempeño satisfactorio

Estatus con
responsabilidad
diferenciada

(2009-2010):

Desempeño satisfactorio

Para tener acceso a la información de rendimiento y responsabilidad de la escuela P.S. 134, por favor visite el sitio web

<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/12/X134/AboutUs/Statistics>.

Promedio de asistencia a clases

(2008-2009):

89.75%

Para obtener copias de los informes de asistencia a clases de la escuela P.S. 134, visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/AboutUs/data/stats/attendance>.

III. Utilización potencial o propuesta de X834

A partir del año escolar 2010-2011, se utilizará el edificio X834 para albergar a la escuela P352X@X834. El edificio X834 será una nueva sede para la escuela P352X, una escuela existente del Distrito 75, y se utilizará para prestar servicios a estudiantes autistas en los grados de la primera infancia. El tamaño de la clase en la escuela P352X@X834 será de 6:1:1 (proporción de estudiantes por auxiliar docente y maestro). P352X@X834 abrirá en X834 con 60 a 90 estudiantes en 2010-2011.

IV. Impacto de la propuesta de ubicación conjunta en la comunidad, las escuelas existentes y los estudiantes

V.

Propuesta de cambio significativo en la utilización del edificio escolar X840

Fecha de emisión: 5/Mar/2010

Fecha de la enmienda: 9/Abr/2010

A. Ramificaciones a la comunidad

La apertura de P352X@X834 en X834 creará aproximadamente entre 60 y 90 cupos de jardín de infantes a 2.º grado en el Distrito 75 para los estudiantes autistas que residen en El Bronx.

La creación de cupos adicionales de la primera infancia para prestar servicios a estudiantes de la escuela P352X@X834 ayudará a responder a la demanda creciente de servicios del Distrito 75 en El Bronx. En los últimos años, en el Bronx, hubo un constante aumento en el número de estudiantes de escuela primaria e intermedia que requieren servicios del D75. En la actualidad, en el Bronx, hay una insuficiencia de aproximadamente 150 vacantes proyectadas para el ciclo lectivo 2010-2011 para la escuela primaria e intermedia

B. Escuelas existentes

La escuela P.S. 134 continuará siendo albergada en el edificio X134 y tendrá suficiente espacio para prestar servicios académicos a sus estudiantes de acuerdo con la guía *Instructional Footprint* de la ciudad (the “*Footprint*”).² La escuela P352X@X834 continuará siendo albergada en el edificio X834 y tendrá suficiente espacio de enseñanza para prestar servicios a sus estudiantes de acuerdo con la guía *Instructional Footprint*. Toda la enseñanza en el aula de la escuela del Distrito 75 se llevará a cabo en una escuela pequeña del edificio X834 y todas las clases de la escuela P.S. 134 se impartirán en el edificio X134. La escuela P.S. 134 no perderá aulas en la escuela X134 por tener que cedérselas a la escuela P186X@X834. Por lo tanto, el DOE no anticipa que esta ubicación en conjunto impacte de manera adversa en ninguno de los programas académicos o servicios ofrecidos en la escuela P.S.134.

Algunos espacios en común en X134 serán usados por estudiantes de ambas escuelas. La escuela X134 tiene una cafetería, un gimnasio y un auditorio. Estos espacios actualmente los comparten P.S. 134 y Emolior Academy, y P.S. 134 continuará compartiendo los mismos con P352X@X834. Las decisiones con respecto a la programación de los espacios compartidos en X134 las tomarán los líderes escolares. La ubicación conjunta con P352X@X834 no impactará de manera significativa en P.S. 134.

Si la propuesta es aprobada por el PEP, los líderes escolares trabajarán juntos para elaborar un plan de programación de espacios compartidos en el edificio. Sin embargo, el DOE proporcionará apoyo a las escuelas para asegurar que utilicen el espacio de manera eficiente con el fin de aprovechar al máximo la capacidad para apoyar las necesidades de los estudiantes y

²El *Footprint* es un instrumento para el análisis y la evaluación del espacio utilizado en los edificios del DOE. En los acuerdos de ubicación conjunta, el *Footprint* debería utilizarse como una guía para tomar decisiones acerca de la distribución de espacio, mientras a las autoridades de los establecimientos educativos les otorgan más poderes para seleccionar los programas que cubran mejor las necesidades de todos los estudiantes del edificio. El *Footprint* representa una distribución mínima de espacio de acuerdo con los grados de una escuela y la cantidad de secciones por grado. Si desea tener acceso a la guía *Instructional Footprint* para toda la ciudad, consulte el sitio web del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York en http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/65901/NYCDOE_Instructional_Footprint_revisedMay2009_noco.pdf

Propuesta de cambio significativo en la utilización del edificio escolar X840

Fecha de emisión: 5/Mar/2010

Fecha de la enmienda: 9/Abr/2010

mantener la prestación adecuada de servicios de educación especial y servicios relacionados a los estudiantes.³

C. Estudiantes

La escuela P352X@X834 prestará servicios a nuevos y existentes estudiantes autistas de jardín de infantes a 2.º grado. Dado que la escuela P.S. 134 se albergará en el edificio de X134 y la escuela P352X@X834 se albergará en el edificio de X834, las escuelas funcionarán por separado, excepto en el uso de lugar compartido en el edificio X134 tal como se detalló previamente. La enseñanza en el aula se dará por separado en cada escuela. La escuela P352X sólo dictará las clases en las aulas de X834 y la escuela P.S. 134 sólo dictará las clases en las aulas de X134.

La creación de una nueva sede para la escuela P352X proporcionará vacantes adicionales en el Distrito 75 para recibir a la población creciente de estudiantes autistas del Bronx. Las admisiones a las escuelas y programas del Distrito 75 están basadas en las necesidades específicas de los servicios establecidas en los IEP de los estudiantes. Cada estudiante recibe una recomendación para ingresar a las escuelas del Distrito 75 que ofrecen servicios específicos obligatorios en sus IEP y están más cerca de sus hogares.

VI. Costos y ahorros iniciales

El DOE anticipa que se incurrirá en algunos gastos con la compra de nuevas computadoras, equipo de terapia ocupacional, equipo de terapia física y nuevos muebles para la nueva sede de la escuela P352X. Los costos reales en los que se incurrirá se determinarán de acuerdo a los múltiples factores al momento de la apertura de la sede.

VII. Efecto en las necesidades de personal, los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y otros servicios de apoyo

A. Personal

La escuela P352X@X834 contratará personal y maestros nuevos para prestar servicios a los estudiantes en su nueva sede de X834. También se crearán nuevos puestos administrativos y no pedagógicos, según sea necesario.

La ubicación de la escuela 75X352 en el edificio X834 no afectará las necesidades del personal en la escuela P.S. 134.

B. Costos de la enseñanza

³ Las autoridades escolares pueden utilizar un salón mediano para una clase autónoma de educación especial o como un salón de recursos para alumnos de educación especial que posiblemente necesitan servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés) o servicios relacionados, tales como terapia del habla, terapia ocupacional, etc.

Propuesta de cambio significativo en la utilización del edificio escolar X840

Fecha de emisión: 5/Mar/2010

Fecha de la enmienda: 9/Abr/2010

La ubicación de la escuela P352X en el edificio X834 y su ubicación conjunta con la escuela P.S. 134 en el edificio X134 no afectará los costos de enseñanza en ninguna de las dos escuelas. Las escuelas P352X@X834 y P.S. 134 continuarán recibiendo fondos según sus asignaciones estándares.

C. Administración

Se espera que la escuela 75X352 contrate supervisores y/o personal administrativo para la nueva sede en el edificio X834 a medida que vaya siendo necesario. Como resultado de esta propuesta, no se anticipa ningún impacto en la administración y/o en las necesidades del personal de la escuela P.S. 134. Sin embargo, el director de la escuela P.S. 134 necesitará coordinar la programación de lugares compartidos en el edificio con la administración de la escuela P352X@X834.

D. Transporte

Durante el transcurso de la implementación de la propuesta, se continuará proporcionando transporte de acuerdo con la Disposición del Canciller A-801. Para consultar la Disposición del Canciller A-801 visite el sitio web del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York en <http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/ChancellorsRegulations>.

E. Otros servicios de apoyo

Otros servicios de apoyo seguirán siendo proporcionados de acuerdo con las políticas de toda la ciudad.

VIII. Información del edificio

B. Tipo, antigüedad y estado del edificio

Los edificios X134 y X834 son edificios de escuela primaria que fueron construidos en 1971. Los edificios recibieron un puntaje general de 2,75 sobre 5 en la encuesta de evaluación del estado del edificio (BCAS) del año 2008-2009. Si desea consultar en Internet las claves para comprender las clasificaciones BCAS, visite <http://schools.nyc.gov/Documents/BCAS/BCAS%20Key.pdf>.

Para ver el informe de la BCAS de los edificios X134 y X834 del año 2008-2009, por favor visite el sitio web <http://schools.nyc.gov/community/facilities/BFIS>.

X134

Capacidad esperada para 2008-2009: 753

Tasa de utilización del año lectivo 2008-2009: 87%

Propuesta de cambio significativo en la utilización del edificio escolar X840

Fecha de emisión: 5/Mar/2010

Fecha de la enmienda: 9/Abr/2010

X834

Capacidad esperada para 2008-2009:	132
Tasa de utilización del año lectivo 2008-2009:	55 %

El edificio X134 y su pequeña escuela X834 se encuentran dentro de la misma sede; por lo tanto la información del costo del edificio se calcula para ambos edificios. La información sobre el uso y la capacidad proviene del Informe de inscripción, capacidad y uso, que es el estándar utilizado por el DOE para medir la capacidad máxima de un edificio en comparación con la matrícula. Si quiere ver en Internet el Informe de inscripción, capacidad y utilización, visite <http://schools.nyc.gov/Offices/SCA/Reports/CapPlan>.

C. Costos de mantenimiento para el año fiscal 2009

Mano de obra:	\$5,670.46
Materiales:	\$8,272.59
Contratos de mantenimiento y reparaciones:	\$11,688.12
Contratos de servicios:	No corresponde
Operaciones de mantenimiento y limpieza	
Materiales:	\$6,433.56
Asignación para el personal de mantenimiento y limpieza:	\$372,736.00

C. Costos de energía para el año fiscal 2009

Electricidad:	\$121,717.00
Gas:	\$12,051.00
Aceite:	\$56,997

D. Mejoras recientes y planificadas

No ha habido ninguna mejora reciente en el edificio X834.
No se planea ninguna mejora.

E. Puntos destacados

La escuela X134 tiene una cafetería, un gimnasio y un auditorio.

Los edificios X134 y X834 no cuentan con acceso total. Los estudiantes que necesitan instalaciones con acceso total no serán asignados a esta sede.